

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6924644

Page 1

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note  
 4) Dispatchdate  
 08.06.2022

6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Express Post Vetic.foreign Vetic.own  
 8) Our Order-No. 25305053

Creationday  
 07.06.2022

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place  
 550004500001 03.03.2022 CHub

19) Shipping type 20) Incotems 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 Truck collect. load Free Carrier 8 PAL 24) Our Order-No. 25305053  
 gross 897,4 net 510,7

25) Dispatch Address 26) Receipt/unload-point  
 Magna PT S.p.A. 14249  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partrnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (is)	+/-	Notes
1	0260.001.080	V03	2510266920	Control Unit; ATCU-2-9.21	512	14249			
				<b>KUEHNLE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 512 Quantità effettiva: 512 Tipo Imballaggio: 8 Quantità Imballi: 8 Conferma alle schede di Imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 15/6/22 Firma: <i>Dugg</i>	<b>KUEHNLE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 GIU 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	501202506h 18031737h 785725			

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check

Receiver notes Date Name Name dzw Nr



N16024644

BVE13384

SLOF

cHUB/20221013255 4.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22).  
1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladó tényleg saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>S.C. LUAR S.R.L.</b> Str. Comunalizilor 10 Arad - RO - 28			
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220608			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-905327						
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>
	50	PAL	KFZ TARTALÉK		5,613.000	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			<b>21</b> Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgestellt in 3000 Hatvan Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan HUNGARY 20220608			<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers S. C. LUAR S.R.L. Str. Comunalizilor 10 Arad - RO - 28			<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  14 GIU 2022  "Ricevuto con riserva di quantità"			
	AR53UAR					
	AR42LUA					

Veszélyes árucikl az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.